
PROVA DE ESPANHOL

Mucho más que pan

01 *Simple mezcla de harina, agua y sal, el pan encarna desde hace cuarenta y cinco siglos el*
02 *principal soporte de la existencia humana y, al mismo tiempo, para cristianos, árabes y judíos,*
03 *el símbolo de la pureza, el bien, la alimentación y el trabajo. En su doble condición de alimento*
04 *y símbolo, es consumido en todo el mundo en al menos una mínima ración diaria de 100*
05 *gramos por persona.*

06 *En el inicio, 5 mil años atrás, el pan no fue, en rigor, más que un conjunto de granos de*
07 *trigo triturados y tostados. Más tarde, devino en gachas: una pasta cocida hecha a base de*
08 *agua y harina y que, deshidratada por la cocción, se endurecía como una galleta amarga.*
09 *Después con una molienda más fina y una elaboración más cuidada, surgió el ácimo, pan sin*
10 *levadura, plano y crocante, cuya masa era tostada sobre piedras calientes o asado bajo las*
11 *cenizas o en un horno precalentado. Por último – al parecer de manos hebreas – nació el pan*
12 *que hoy conocemos, acaso por accidente. “Es posible – escribe Jean François Reven en Un*
13 *festín en palabras – que una mezcla amasada de harina y agua, abandonada sin ser cocida y*
14 *fermentada accidentalmente por microorganismos suspendidos en el aire, aumentara de*
15 *volumen a causa del calor y la humedad. Desde entonces – presumiblemente hacia el siglo XII*
16 *antes de Cristo -, habría prendido la idea de incorporar esa levadura a fin de obtener un pan*
17 *más esponjoso y rico.” Esta noción, realmente antigua, es ya mencionada incluso por el*
18 *apóstol Pablo en Corintios 5.6 del Antiguo Testamento: “¿No sabéis que un poco de levadura*
19 *fermenta toda la masa?”*

20 *Desde el siglo XXV antes de Cristo, los egipcios demostraron una cierta técnica*
21 *panadera. Varias pinturas de las tumbas de los faraones muestran que, luego de amasada en*
22 *grandes recipientes de barro, la harina, muy líquida aún, era vertida en moldes previamente*
23 *calentados en una especie de horno. Otras imágenes muestran la siega de trigo, la molienda de*
24 *los granos entre dos piedras, el amasado y la cocción en moldes de tierra cocida.*

25 *A pesar de que existen pruebas de que en Egipto los hebreos habrían descubierto la*
26 *levadura hacia el siglo XIII a. C., el pan, tal como lo conocemos hoy, alcanza en Grecia, ocho*
27 *siglos más tarde, su real punto de partida. Los griegos hicieron de la panadería un verdadero*
28 *arte: en Atenas, hacia el siglo III a.C., había setenta y dos clases de pan que se consumían*
29 *desde hacía largo tiempo. Fueron también los griegos quienes, a la diversidad de sabores,*
30 *sumaron la de formas y tamaños, y quienes inventaron en el siglo IV a.C. el horno con abertura*
31 *delantera. El pan para ellos era, además, el centro de las comidas: de un modo parecido a la*
32 *utilización del arroz en China, sus cenas y almuerzos se componían de pan y del*
33 *acompañamiento de pan, servido muchas veces sobre la propia masa, una modalidad que*
34 *pasaría a la Romaña italiana para con el tiempo convertirse en pizza.*

35 *Desde entonces, y en especial a partir del establecimiento de los francos y hasta el*
36 *Renacimiento, una gran rebanada comenzó a ser colocada entre dos comensales, que la*
37 *compartían durante la comida. Eran, por tanto, compañeros: com-pain. Ajena a las modas y los*
38 *individualismos, esta sana costumbre se mantiene. Signo de que las civilizaciones son porosas a*
39 *los símbolos, el pan es, con el vino, el único alimento que, aún hoy, incluso en los restaurantes*
40 *más lujosos, se sigue compartiendo desde un espacio común.*

21- A partir de las informaciones que ofrece el texto, es correcto afirmar que

- (01) es muy probable que el pan haya sido descubierto por acaso por los hebreos, cuando estos vivían en el éxodo en Egipto.
- (02) el pan, como lo consumimos hoy día, aunque haya pasado por algunos cambios a través de la historia, recibió contribución de varios pueblos.
- (04) la gran variedad de panes es algo característico de los últimos dos siglos.
- (08) el pan, desde su surgimiento, en lo que atañe a sus ingredientes, no ha sufrido grandes cambios.
- (16) el pan no es apenas una fuente muy importante de alimento común a todos los pueblos, sino que encierra en sí un valor simbólico.
- (32) el pan, como lo conocemos hoy día, tuvo origen entre los griegos.
- (64) cuando el autor afirma el aspecto simbólico del pan se refiere solamente a los árabes y cristianos.

22. Según lo que dice el texto, se puede afirmar que

- (01) los griegos eran tan consumidores de pan cuanto los chinos de arroz.
- (02) el pan ha sido una gran fuente alimenticia desde hace muchos siglos.
- (04) el pan surgió a partir del descubrimiento de la harina, con los egipcios.
- (08) el descubrimiento de la levadura, como proceso de aumento de volumen de la pasta de agua, sal y harina, puede haber sido por acaso.
- (16) los griegos, tal como suele hacerse hoy día en muchos países, tenían la costumbre del acompañamiento de pan en varias comidas del día.
- (32) los hebreos, durante el éxodo, aportaron a los egipcios una desarrollada técnica panadera.
- (64) la variedad de sabores, de formas y tamaños del pan se debe a los griegos.

23. La frase: “*Simple mezcla de harina, agua y sal, el pan encarna desde hace cuarenta y cinco siglos el principal soporte de la existencia humana*”, líneas 1 y 2, equivaldría en portugués a:

- (01) *Simples mescla de fubá, água e sal, o pão e a carne representam desde há quatro mil e quinhentos anos o principal apoio à alimentação humana.*
- (02) *Simples mistura de farinha, água e sal, o pão representa faz quarenta e cinco séculos o principal sustento da humanidade.*
- (04) *Uma mistura de farelo de trigo, água e sal, o pão representa faz quarenta e cinco séculos o mais importante suporte da alimentação da humanidade.*
- (08) *Mistura simples de farinha, água e sal, o pão simboliza há quatro mil e quinhentos anos o principal suporte à alimentação humana.*
- (16) *Pobre mescla de granos de trigo y levadura, água e sal, o pão encerra há quarenta e cinco milênios o mais importante suporte da existência humana.*
- (32) *Simple mescla de farinha, água e sal, o pão encarna há quarenta e cinco séculos o principal suporte da existência humana.*
- (64) *Simples composto de trigo, água e sal, o pão tem representado durante quatrocentos e cinquenta anos o principal alimento humano.*

24. En la frase: “ *En su doble condición de alimento y símbolo, es consumido en todo el mundo ...*”, líneas 3 y 4 del texto, lo subrayado hace referencia

- (01) al pan como principal soporte alimenticio del hombre y a su significado simbólico de bien, pureza y trabajo, tanto para cristianos, árabes y judíos.
- (02) al hecho de que el pan es consumido por lo menos dos veces al día por muchos pueblos alrededor del mundo, como un mínimo cien gramos por persona.
- (04) a dos sentidos para el hombre: es pan es comida y a la vez representa el trabajo y otros valores más.
- (08) al orgullo y a la disposición del pueblo pagano.
- (16) al alimento simbólico y a la vez consumido en todo el mundo por ricos y pobres.
- (32) al consumo de los dos tipos de pan: el ácimo, sin levadura, y el de molde, más esponjoso y rico.
- (64) al hecho de encarnar dos funciones: una, haber sido el principal alimento por 4.500 años; y otra, simbolizar el bien, la labor y la pureza.

25. En la frase "*surgió el ácimo, pan sin levadura, plano y crocante*", líneas 9 y 10 del texto, los vocablos destacados hacen referencia

- (01) a la forma cilíndrica y a la resistencia del pan ácimo.
- (02) al aspecto del pan y a uno de los ingredientes del pan que no es utilizado, en este caso, el ácimo.
- (04) al peso y a la forma moldada del pan.
- (08) a un ingrediente imprescindible para la producción del ácimo, a su forma y sabor.
- (16) al sabor suave y textura esponjosa que la ausencia de levadura da al ácimo.
- (32) a uno de los ingredientes del pan, ausente en el ácimo, a su forma y a su calidad de crujiente.
- (64) a la forma llana y achatada de un tipo de pan y a un ingrediente no usado en su producción.

26. En la frase del texto:“*Ajena a las modas y los individualismos, esta sana costumbre se mantiene”, líneas 37 y 38, el trecho subrayado se refiere*

- (01) al hábito de comer pan y beber vino en las comidas.
- (02) a la tradición de poner una gran rebanada de pan en la mesa para ser compartida entre los comensales.
- (04) a la costumbre de servir el pan muchas veces con acompañamiento de cualquier comida.
- (08) al hábito de compartir el pan durante las comidas.
- (16) al hecho de colocar una gran rebanada de pan entre dos comensales para que la compartieran durante la comida.
- (32) al hecho de cambiar la forma, tamaño y sabores en la creación del pan.
- (64) a la continuidad de la costumbre griega de dividir el pan puesto en la mesa.

27. En la frase: “*Los griegos hicieron de la panadería un verdadero arte*”, líneas 27 y 28 del texto, el vocablo subrayado hace referencia

- (01) al local o edificio dedicado a la venta del pan y otros productos afines.
- (02) a la técnica de producir panes.
- (04) a la actividad panadera.
- (08) a los canastos de pan.
- (16) a la actividad de producción de pan.
- (32) al armario destinado a guardar el pan.
- (64) al establecimiento comercial destinado a la venta de pan y derivados de harina.

28. En la frase “*presumiblemente hacia el siglo XII antes de Cristo*”, líneas 15 y 16, y también en las frases de las líneas 26 y 28, el vocablo subrayado

- (01) es el pretérito, es decir, pasado del verbo “hacer”.
- (02) es una preposición empleada para indicar aproximación en el tiempo.
- (04) puede ser reemplazado por “para”, puesto que indica espacio aproximado.
- (08) es una preposición que indica dirección o destino.
- (16) es una preposición que indica exactitud de un suceso en el tiempo histórico.
- (32) podría ser sustituido por “hasta” sin que la frase perdiera el sentido.
- (64) sería posible sustituirlo por “alrededor de” y tendría el mismo significado.

29. En la frase del texto, “*Desde entonces (...) habría prendido la idea de incorporar esa levadura a fin de obtener un pan más esponjoso y rico*”, líneas 16 y 17, los adjetivos subrayados son sinónimos de

- (01) blando y exquisito
- (02) ameno y de gran valor
- (04) aireado y sabroso
- (08) duradero y costoso
- (16) resistente y caro
- (32) blando y delicioso
- (64) duro y nutritivo

30. En la frase: “*Signo de que las civilizaciones son porosas a los símbolos, el pan es, con el vino, el único alimento que, aún hoy, incluso en los restaurantes más lujosos, se sigue compartiendo desde un espacio común*”, líneas 38 a 40, el vocablo subrayado podría ser reemplazado, sin cambiar el sentido, por

- (01) además
- (02) pero
- (04) sin embargo
- (08) entre tanto
- (16) todavía
- (32) no obstante
- (64) desde
